Marvinova izba

Autor: Scott McPherson

Preklad: Matúš Bachynec

Hank: Väčšinu času chcem byť sám so sebou. Najčastejšie sedávam vo svojej izbe. Mám aj spolubývajúceho, ale on väčšinou len leží obrátený k stene. Väčšinu času si predstavujem, že tam nie som. Rozmýšľam nad tým, aké by to bolo byť niekým iným. Niekým z telky alebo z časopisu alebo, že sa slobodne prechádzam po parku za ústavom. Môžu ma tam držať tak dlho, ako uznajú za vhodné. V base aspoň vieš, kedy ťa pustia. Už teraz som tam dlhšie ako ostatní. Často si predstavujem, že mám veľký dom s fakt obrovským pozemkom. A kúpil by som si celú svorku veľkých psov – žiadne malé portviše, ale psy veľké ako kone. Behali by voľne po tom pozemku. Ani by nevedeli, čo je vodítko. A na tom pozemku by som vybudoval motokárovú dráhu. Ľudia by si tam chodili zajazdiť, vyberal by som vstupné. Také miesta sú továreň na peniaze. Pekne by som sa nabalil. A nikto by nevedel, kde som. Proste by som zmizol. Väčšinu času chcem skrátka byť niekde inde.